

### • Description

Ce dispositif est une accessoire d'alimentation avec une tension d'entrée en 24Vac/dc pour les appareils DPX et DPX<sup>3</sup>. Cette alimentation est conçue pour fournir 250mA. Le voyant de couleur vert indique le fonctionnement de l'alimentation et la présence d'une tension se sortie.

### • Beschrijving

Dit apparaat is een extra stroomvoorziening met een 24 Vac/dc input voor DPX en DPX<sup>3</sup> schakelaars. De stroomvoorziening is ontworpen om 250 mA te leveren. Als de groene LED brandt functioneert het apparaat en is een output voltage aanwezig.

### • Description

The device is a accessory power with 24 Vac/dc input for DPX and DPX<sup>3</sup> circuit breakers. The power supply has been designed to deliver up to 250 mA. When the green LED is on, the device operates and output voltage is present.

### • Descripción

El dispositivo es un alimentador con una tensión de entrada de 24 Vac/dc para interruptores DPX y DPX<sup>3</sup>. El alimentador se ha diseñado para suministrar hasta 250 mA. Si el led está encendido, significa que el dispositivo está en función y hay tensión de salida.

### • Descrição

O aparelho é um acessório de alimentação com tensão de entrada 24Vac/dc para disjuntores DPX e DPX<sup>3</sup>. Esta fonte de alimentação permite fornecer até 250mA. O LED verde aceso indica que a fonte está alimentada e a tensão de saída está presente.

### • Περιγραφή

Αυτή η συσκευή είναι ένα βοηθητικό στοιχείο ισχύος με 24 Vac/dc είσοδο για το DPX και DPX<sup>3</sup> αποσβεστής κυκλώματος. Η τροφοδοσία ισχύος σχεδ ίσως με όποτε να παραδίδει μέχρι 250 mA. Όταν το πράσινο LED είναι ενεργοποιημένο, η συσκευή λειτουργεί και υπάρχει παρουσία τάσης εξόδου.

### • Описание

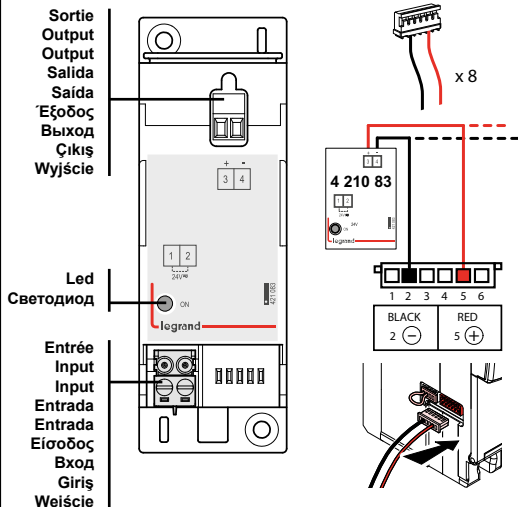
Устройство представляет собой преобразователь напряжения со входом 24 В перем./пост. и предназначено для использования с автоматическими выключателями серии DPX и DPX<sup>3</sup>. Сила тока на выходе преобразователя составляет до 250 mA. Зеленый светодиод указывает, что преобразователь включен и присутствует выходное напряжение.

### • Tanım

Bu cihaz DPX ve DPX<sup>3</sup> cihazları için 24Vac/dc girişi bir besleme cihazıdır. Bu besleme 250mA sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Yeşil gösterge ışığı beslemenin çalıştığını ve çıkışında gerilim olduğunu gösterir.

### • Opis

Zasilacz, napięcie na wyjściu 24Vac/dc, przeznaczony do współpracy z aparatami DPX i DPX<sup>3</sup>. Prąd na wyjściu zasilacza: 250 mA. Kontrolka w kolorze zielonym sygnalizuje poprawną pracę zasilacza oraz obecność napięcia na wyjściu.



4 210 83	DPX <sup>3</sup> 250/630/1600	[mA]
Iout MAX = 250 mA	ELE (S2/Sg)	50
	ELE+RCD (S2)	50
	ELE+PMD (S2/Sg)	62,5
	ELE+PMD+RCD (S2)	62,5
	<b>DPX 250</b>	<b>[mA]</b>
	ELE (S2/Sg)	30
	<b>DPX 630/1600</b>	<b>[mA]</b>
	ELE (S1)	24
	ELE (S2/Sg)	30

ELE = Electronic trip unit  
RCD = Residual Current Device  
PMD = Power Metering Device

### Caractéristiques techniques

- Boîtier: DIN 2 modules
- Tension d'entrée: 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Courant de sortie: Voir le tableau
- Température de fonctionnement: (-10) - (+55) °C

### Technische gegevens

- Behuizing: DIN 2 modules
- Input stroomvoorziening: 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Output stroom: Siehe tabelle
- Bedrijfstemperatuur: (-10) - (+55) °C

### Technical data

- Enclosure: DIN 2 modules
- Input power supply: 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Output current: See table
- Operating temperature: (-10) - (+55) °C

### Datos técnicos

- Envoltura: 2 módulos DIN
- Tensión de entrada: 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Tensión de salida: Consulte la tabla
- Temperatura de funcionamiento: (-10) - (+55) °C

### Características técnicas

- Caixa: 2 módulos DIN
- Tensão de entrada: 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Corrente de saída: Ver tabela
- Temperatura de funcionamento: (-10) - (+55) °C

### Τεχνικά Δεδομένα

- Όργανο: DIN 2 βαθμίδων
- Είσοδος ισχύος τροφοδοσίας: 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Βλέπε πίνακα (-10) - (+55) °C
- Ρεύμα εξόδου: Όργανο λειτουργίας: (-10) - (+55) °C

### Τεχνικές характеристики

- Размери: 2 модуля DIN
- Входное напряжение: 50 – 60 Гц; 24 В перем. +/- 10%; 24 В пост. +/- 10%
- Выходной ток: См. Таблицу
- Диапазон рабочих температур: (-10) - (+55) °C

### Teknik özellikler

- Boyut: 2 modül DIN
- Giriş gerilimi: 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Çıkış akımı: Tablo bak
- Çalışma sıcaklığı: (-10) - (+55) °C

### Dane techniczne

- Montaż i wymiary: wspornik TH 35, szer. 2 mod. 50 – 60 Hz; 24 Vac +/- 10%; 24 Vcc +/- 10%
- Napięcie zasilania: Patrz tabela
- Prąd na wyjściu: (-10) - (+55) °C
- Temperatura pracy